# ⑩ 公 開 特 許 公 報 (A)

昭63 - 4947

(1) Int.Cl.

識別記号

庁内整理番号

❷公開 昭和63年(1988)1月9日

B 41 F 35/02

6763-2C

審査請求 未請求 発明の数 1 (全7頁)

活版輪転印刷機の版洗浄装置

②特 頭 昭61-150113

❷出 願 昭61(1986)6月26日

砂発 明 者

部 友厚

東京都新宿区納戸町47 大日本印刷尚志寮

母発 明 者 小 林

道明

埼玉県北葛飾郡鷲宮町桜田3-6-4-504

⑪出 願 人 大日本印刷株式会社

東京都新宿区市谷加賀町1丁目1番1号

砂代 理 人 弁理士 小西 淳美

### 明 粬 書

### 1. 発明の名称

活版輪転印刷機の版洗浄装置

### 2. 特許請求の範囲

- (1) 版面に高圧の空気を吹きつける高圧空気噴射手段と、該高圧空気噴射手段から吹きつけられた高圧空気により飛散する紙粉、インキかす等を吸い取る吸引除去手段と、上記高圧空気噴射手段及び吸引除去手段を版調動方向に移動させる移動手段とからなることを特徴とする活販輪転印制機の販洗浄装置。
- (2) 前記高圧空気模材手段が高圧空気模材ノズル又は高圧空気質材スリットからなり、吸引除去手段がパキュームダクトからなることを特徴とする特許請求の範囲第し項記載の活版輸転印制機の販洗浄装置。
- (3) 前記高圧空気噴射ノズル又は高圧空気噴射 スリットが販胴回転方向に対して上流側で且つ 噴射される空気が販面接線方向に対して90°

乃至170°の角度で版面に噴射されるように 設けられるとともに、前記パキュームダクトが 阪調回転方向に対して下流例で且つ版面接線 向に対して0°乃至90°の角度になるように 設けられていることを特散とする特許請求の範囲第2項記載の活版輪転印刷機の版洗浄装置。 (4) 前記パキュームダクトに、吸引した紙粉やインキかす等を簡集する着脱自在のフィルターが設けられていることを特徴とする特許請求の 範囲第2項又は第3項記載の活版輪転印刷機の 販洗浄装置。

- (5) 前記パキュームダクトが屈曲部を有し、該屈曲部の底壁に吸引除去した紙がやインキかす 等を捕集する捕集部を持つことを特徴とする特 許請求の範囲第2項乃至第4項記載の活販輪転 印刷機の販洗浄装置。
- (6) 前記パキュームダクトの情集部が署税自在 なカセットであることを特徴とする特許請求の 範囲第5項記載の活版輪転印副機の販洗净装置。
- (7) 前記屈曲部の折れ曲がり角度が10・乃至

-249-

また上記の洗浄においては、紙別、インキか す等を掻き落とすために、回転するプラシロー ルを版面に押しつけるので、版面に傷がつくと いう問題も生じていた。

### (発明の目的)

本発明は、上記の点に指みてなされたものであり、印刷を中断することなく、しかも版面を 傷つけることもない活版輪転印刷機の版洗浄装 置を提供することを目的とするものである。

## (問題点を解決するための手段)

すなわち、本発明は、版面に高圧の空気を吹きつける高圧空気噴射手段と、該高圧空気噴射手段と、該高圧空気噴射手段から吹きつけられた高圧空気により飛散する紙粉、インキかす等を吸い取る吸引除去手段と、上記高圧空気噴射手段及び吸引除去手段を販調軸方向に移動させる移動手段とからなる活販輪転印副機の販洗浄装置を要旨とするものである。

4

ローラ4から版面3にインキが供給され、次にそのインキを版胴2と圧輌5との印圧により印 副用紙6に転移することによって印刷が行われる。

本実施例の版洗浄装置1は、高圧空気噴射手段である高圧空気噴射ノズル7と、吸引除去手段であるバキュームダクト8と、上記高圧空気噴射ノズル7及びバキュームダクト8を返額2の動方向に移動させる移動手段30とから構成されており、高圧空気噴射ノズル7には高圧空気発生装置(図示せず)が接続されており、水とはフィルター(図示せず)を介して吸引装置(図示せず)が接続されている。

上記フィルターは著脱自在な構造とし、目詰まりを起こした場合に、取り外して洗い易いようにしても良い。

更に移動手段30の両端には、版洗浄装置1 を販期2に近づけて洗浄できる状態にしたり、 また逆に、版額2から選ざけたりするための署

3. 発明の詳細な説明

# (産業上の利用分野)

本発明は、活版輪転印刷機の版洗浄装置に関 するものである。

しょり じのうことを採放とする特許調求の範

囲第 5 頃記載の活版倫転印副機の販洗浄装置。

### (従来の技術)

活版輪転印刷機は、長時間運転していると版 面に紙制やインキかすが付着して目詰まりを起 こし、印刷に不都合を生じる。

そこで従来は、実開昭59-43!41号のように版面に溶剤を吹きつけて、その後、回転するブランローラを押しつけて版を洗浄していた。

## (発明が解決しようとする問題点)

しかしながら、上記のような洗浄では、版面に付着した溶剤により、印刷用紙が濡れて破れたり、或いは版面に供給されたインキが溶けてしまうのを防ぐために、版順から圧順及びインキローラを引き離した状態で行われていた。従

3

### (作用)

前記の如く、本発明は高圧空気噴射手段により版面に高圧空気を吹きつけて、版面に付着した紙粉やインキかす等を吹き飛ばし、その吹き飛んだ紙粉やインキかす等を吸引除去手段で吸い取るものであり、しかも移動手段によって上記高圧空気噴射手段及び吸引除去手段を版開始方向に動かして版全体を洗浄するものである。(発明の実施例)

次に、本発明を図示の実施例に基づいて説明 する。

第1図は本発明の一実施例を示す版洗浄装置 1の斜視図、第2図はその平面図、第3図は高 圧空気填射ノズル7及びパキュームダクト8の 一部切断側面図である。

活販輪転印刷機の販胴2の下方には、販面3 に投するようにインキローラ4が3本設けられ ており、販面3の他の部分には印刷用紙6を介 して圧調5が設けられている。そして第1図の 矢印Bの方向に販調2が回転し、3本のインキ

- -

脱手段31が設けられている。但し、第1図に おいては、装置の構成をわかりや手くするため に、右側の番脱手段31を省略してある。

第3図示の如く、前記パキュームダクト8は 版帽 2 の回転方向 (矢印 8 の方向) に対して下 流側に設けられており、版面接線方向に対して 0 \* から90 \* の間の角度になるように取りつ けられている。このように高圧空気噴射方向に 対向して角度を持たせて吸引することにより、 飛散した紙扮、インキかす等を吸引し易くする 効果を有する。中でも30・程度のとき、抵粉 インキかす等の飛散方向が最も一定しており、 吸引し易いものである。そしてバキュームダク ト8の左右の側板9の版胴2に近接する部分は 阪肩2の形状にあわせて円弧状となっており、 高圧空気を噴射することによって飛散するイン キかす、あるいは紙粉等がバキュームダクト8 の外に飛び出ないように版前 2 との間隙を最小 にしている。

また第3図示の如く、パキュームダクト8に

7

けずに、フィルターのみでインキかすや、紙粉 等を捕獲するようにしてもよい。

また高圧空気噴射ノズル7は版期2の回転方向に対して上流側に設けられており、噴射される空気が版面接線方向に対して90°から170°の角度で版面3に当たるようにバキュームダクト8の上方部に取りつけられている。高圧空気の噴射角度は、90°のとき最も洗浄力が強いが、100°乃至110°のときの方が、紙粉やインキかず等が一定方向に飛散して吸引しやすく、都合がよいものである。

次に移動手段30について説明すると、まず上下に三角形状の断面を有する突出部32.33が形成されたガイドプレート34が、版稿2の触方向と平行にバキュームダクト8の背面部に設けられている。該ガイドプレート34の左端部には、回動自在ローラ35の回転軸が植るされており、一方、ガイドプレート34の右端部に付には、駆動用モーター36の回転軸には、駆動ロー

は、原曲部50か形成されており、この雇曲部50の折れ曲がり角度は、10°乃至180°であることが好ましいものである。

上記のようにバキュームダクト 8 に屈曲部 5 0 を形成したので、重いごみや、インキかす等の粘着性を有するものが上記屈曲部 5 0 の底壁の開集部 5 1 に開集されるものである。

従って、上記の如くバキュームダクト 8 に屈 曲部 5 0 を形成すれば、フィルターのみを使用 する場合のように頻繁に清掃をする必要がなく なるものである。

また、バキュームダクト8を取り外し可能に 構成し、インキかす等でバキュームダクト8が 汚れたら、取り外して清掃できるようにしたり 或いは、バキュームダクト8を使い捨てとして 汚れたら、新しいバキュームダクト8と交換す るようにしてもよい。更に屈曲部の簡集部51 を着脱自在なカセット式とし、捕集した紙粉を 除去し易くした構造としても良い。

勿論、パキュームダクト8に屈曲部50を設

8

ラ37が嵌合されて、該駆動ローラ37と回動自在ローラ35との間にタイミングベルト38が張設されている。更に該タイミングベルト38のたるみをとって、張力を調整するためのテンションローラ41の回転軸が、ガイドブレート34の中程に植設されている。

また、パキュームダクト8の背面には、ガイドプレート34の上下の突出部32.33と係合する濃が形成された4つのガイドローラ39の回転軸が植設されており、該4つのガイドローラ39の濃をガイドプレート34の上下の突出部32.33に係合して、パキュームダクト3がガイドプレート34に沿って、販買2の軸方向に移動自在に構成されている。

さらに、パキュームダクト8の脅而には、タイミングベルト38の上まで延びる固定アレート40が設けられており、該固定アレート40の一端がタイミングベルト38に固定されている

上記の如く移動手段30は構成されており、

なお上記タイミングベルト38の代わりに、 平ベルト、チェーン、ワイヤ等を使用すること もできる。

次に販洗浄装置1を販開2に対して、着脱するための着脱手段31について説明する。

まず、販胴 2、圧開 5 及びインキローライなどの回転軸を支える 2 枚の支持プレート 4 4 4 5 (担し、第1図では、右側の支持プレート 4 5 を省略している。)に、各々 2 つの支持部材 4 6 が各対向する面が平行になるように固定されており、各々 2 つの支持部材 4 6 の間にそれでおり、各々 2 つの支持部材 4 6 の間にそれでれ上下にガイドバー 4 7 が架け渡されている。そして該ガイドバー 4 7 には、摺動部材 4 3 が摺動自在に設けられている。

#### 1 1

駆動用モーター36を回転させて、高圧空気質
射ノズル7を取りつけたバキュームダクト8を
版胴2の触方向に沿ってスライドさせつつ、高圧空気を取すとなった空気を取する。に
で空気を取り、インキかまに接続されて、バキュームダクト8からの扱うにで、バキュームダクト8からの別と置を動作に、バキュームダクト8からの別とでは、かまかま等をバキュームダクト8からの人、取りは変更を対している。10万円のみを空転させた状態にない。

なお、パキュームダクト8と高圧空気噴射ノズル7を版順2の全幅にわたってスライドさせて、版順2全体を常に洗浄するようにしても良いし、或いは、印刷物をみて、洗浄すべきところを捜し、その位置にパキュームダクト8と高圧空気噴射ノズル7を移動させた後、高圧空気噴射ノズル7を移動させて版面3の汚発生装置及び吸引装置を作動させて版面3の汚

また版明 2 から違い方に位置する支持部材 4 6 の中央部にはエアーシリンダ 4 8 が取りつけられており、接エアーシリンダ 4 8 の往復動軸 4 9 の先端は前記閣動部材 4 3 に間定されている。

そして摺動部材 4 3 には、第 2 図示の如く、 し型プラケット 4 2 を介して、ガイドプレート 3 4 の両端部が固定されている。

上記の如(、看脱手段31は構成されておりエアーシリンダ48を作動させて往復動軸49を伸ばし、阪順2を洗浄できる位置に阪洗浄装置1をセットするものであり(第1図及び第2図の状態)、洗浄が済むと、エアーシリンダ48を作動させて往復動軸49を第1図及び第2図の矢印Cの方向に縮め、阪洗浄装置1を阪順2から引き難すものである。

次に本実施例の版洗浄装置1の動作を説明す 3.

版調 2 、圧調 5 及びインキローラ 4 が回転し 印刷用紙 6 に対する印刷が行われている状態で

I 2

れた部分のみを洗浄するようにしても良い。 次に、移動手段の他の実施例について説明する。

第4図乃至第6図は、移動手段の他の実施例 を示しており、第4図及び第5図は斜視図、第 6図は模式図である。

まず、第4図は、ガイドプレート34とバキュームダクト8の背面に設けたガイドローラ39の代わりに、2本のガイドバー52を販胴2の軸方向と平行に2つの摺動部材43に固定設置し、該ガイドバー52をバキュームダクト8にリニアベアリング53等を介して構造させたものである。

<u>.</u>

また第5回は、販調2の軸方向と平行に1本のガイドバー52を2つの摺動部材43に固定設置し、該ガイドバー52と平行に送り用進ねじ54を2つの褶動部材43に回動自在に支持し、送り用進ねじ54の一方の端に駆動用モーター36を連結し、ガイドバー52をバキュームダクト8にリニアベアリング53を介して挿

通するとともに、ハキュームダクト8に埋わし を形成して前記送り用鍵ねじ54を螺合させた ものであり、駆動用モーター36を回転させる ことによって、バキュームダクト8は、左右に 移動するものである。

なお、第1図乃至第3図の実施例においては バキュームダクト8に取りつけられた高圧空気 噴射ノズル7は1つであるが、これに限定され るものではなく、複数であってもよい。

更に以上の実施例においては高圧空気噴射手段としてノズルを示したが、高圧空気噴射手段 はそれに限定されるものではなく、高圧の空気

1 5

版面の洗浄をするようにしたので、印刷をしな がら同時に版面の洗浄を行うことができる。

従って、従来の版の洗浄時間を印刷に充てる ことができるので、印刷の能率が向上するもの である。

また、本発明では、従来のようにブラシローラで版面を除らず、高圧空気による非接触式の 洗浄を行うので、版面にきずがつくこともない ものである。

### 4.図面の簡単な説明

図面は本発明の実施例を示しており、第1図は本発明の一実施例を示す販洗浄装置1の料視図、第2図は同平面図、第3図はパキュームダクトおよび高圧空気質射ノズルの一部切断側面図、第4図乃至第6図は、移動手段の他の実施例を示しており、第4図及び第5図は料視図、第6図は模式図、第7図は着製手段の他の実施例を示す側面図である。

1・・・・・・・・ 販洗浄装置

2・・・・・・・・ 坂精

を取射できるものであれば、どのようなもので あってもよく、例えば、スリットであってもよい。

次に第7図は、著版手段の他の実施例を示す側面図であり、ガイドプレート34に2本のリンク57.58の一端が同動自在に連結されており、リンク57.58の他端は、各々別のでもり、リンク57.58の他端は、各々別のでもしてバー59.60の両端は、印刷機の支持では、の支援の位置にあり、洗浄が終了したらように扱っており、版面3の洗浄を行うときには、第7図の実験の位置にあり、洗浄が終了したらように扱ったり、60を回転の中心として矢印目のように扱ね上げて破験で示すように版明2から違ぎけるものである。

#### (発明の効果)

以上のように本発明の販洗浄装置は、高圧空 気質射手段と、吸引除去手段と、高圧空気質射 手段及び吸引除去手段の移動手段からなり、従 来のように溶剤等を使用せず、高圧空気により

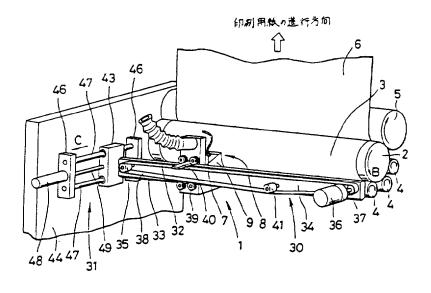
16

3	•	•	•	•	٠	•	٠	٠	٠	版面

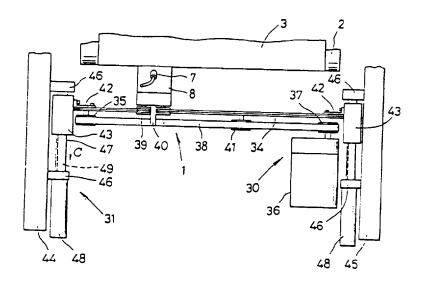
特許出職人 大日本印刷株式会社

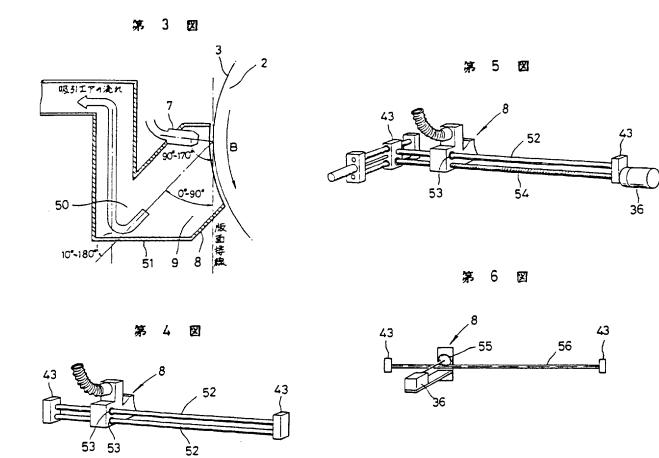
代理人 弁理士 小西市美

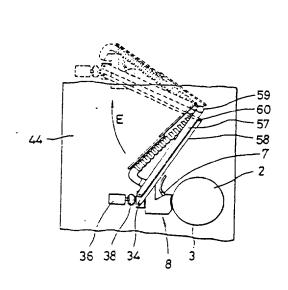
第 1 図



第 2 図







### PLATE WASHING APPARATUS OF TYPOGRAPHIC ROTARY PRESS

**Publication number:** 

JP63004947

**Publication date:** 

1988-01-09

Inventor:

HIRABE TOMOATSU; KOBAYASHI MICHIAKI

Applicant:

DAINIPPON PRINTING CO LTD

Classification:

- international:

B41F35/02; B41F35/00; (IPC1-7): B41F35/02

- european:

Application number:

JP19860150113 19860626

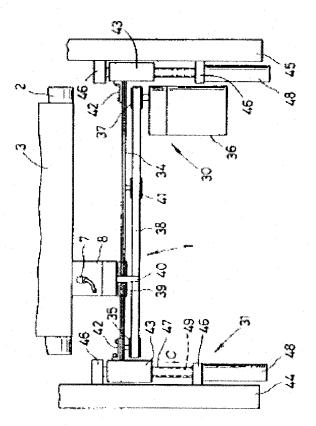
Priority number(s):

JP19860150113 19860626

Report a data error here

### Abstract of JP63004947

PURPOSE: To enhance printing efficiency by performing washing simultaneously with printing, by washing the surface of a plate by high pressure air. CONSTITUTION:A driving motor 36 is rotated in such a state that a plate cylinder 2 and an impression cylinder 4 are rotated to print printing paper 6 to inject high pressure air to the surface of a plate 3 from a high pressure air jet nozzle 7 while the vacuum duct 8 mounted to said high pressure air jet nozzle 7 is slid along the axial direction of the plate cylinder 2 to scatter a paper powder or ink refuse from the surface of the plate 3. At the same time, a suction device is operated to suck the scattered paper powder or ink refuse from the vacuum duct 8 to wash the surface of the plate 3. By this method, the washing of the surface of the plate can be performed without interrupting printing and damaging the surface of the plate.



Data supplied from the esp@cenet database - Worldwide